



Совет Безопасности

Шестьдесят третий год

Предварительный отчет

5923-е заседание

Вторник, 24 июня 2008 года, 12 ч. 45 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Халилзад (Соединенные Штаты Америки)

Члены:

Бельгия	г-н Рулантс де Стапперс
Буркина-Фасо	г-н Тьендребеого
Китай	г-н Лю Чжэньминь
Коста-Рика	г-н Урбина
Хорватия	г-н Вилович
Франция	г-н Вессьер
Индонезия	г-н Клейб
Италия	г-н Адзарелло
Ливийская Арабская Джамахирия	г-н Даббаши
Панама	г-н Суэскум
Российская Федерация	г-н Долгов
Южная Африка	г-н Кумало
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Куоррей
Вьетнам	г-н Хоанг Ти Чынг

Повестка дня

Доклады Генерального секретаря по Судану

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 12 ч. 45 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Доклады Генерального секретаря по Судану

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности приветствует подписание 8 июня «Дорожной карты» возвращения внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) и осуществления Абьейского протокола («Дорожная карта») между партией Национальный конгресс (ПНК) и Народно-освободительным движением Судана (НОДС). Совет Безопасности подчеркивает, что мирное урегулирование ситуации в Абее имеет жизненно важное значение для эффективного осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения (ВМС) и достижения мира в регионе. Совет Безопасности приветствует договоренности, достигнутые в рамках «Дорожной карты», включая положения, касающиеся распределения доходов и временных границ Абьея. Совет Безопасности настоятельно призывает стороны воспользоваться возможностью, открывшейся благодаря подписанию «Дорожной карты», для урегулирования всех нерешенных вопросов, касающихся осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения и приветствует решимость сторон передавать при необходимости неурегулированные вопросы на арбитражное разбирательство.

Совет Безопасности выражает глубокое сожаление по поводу недавней вспышки боевых действий в Абее, последовавшего за этим перемещения гражданских лиц и ограничения свободы передвижения Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС). Совет Безопасности настоятельно призывает стороны содействовать оказанию оперативной

гуманитарной поддержки перемещенным гражданам и их добровольному возвращению, как только будет сформирована временная администрация и будут приняты согласованные меры по обеспечению безопасности.

Совет Безопасности призывает стороны полностью осуществить «Дорожную карту» в согласованные сроки, в частности после формирования администрации района Абьея; развертывания нового батальона в составе совместных сводных подразделений; обеспечения беспрепятственного передвижения сил МООНВС в районе Абьея и обеспечения доступа в районы к северу и югу от провинции Абьея для выполнения своего мандата в целях содействия осуществлению Всеобъемлющего мирного соглашения; и передислокации Суданских вооруженных сил и подразделений НОДС за пределы временного административного района Абьея в соответствии с договоренностью, достигнутой сторонами.

Совет Безопасности призывает МООНВС решительно развернуть в надлежащем порядке, действуя в рамках ее мандата и в соответствии с резолюцией 1812 (2008) Совета Безопасности, миротворческий персонал в Абее и вокруг него в целях содействия ослаблению напряженности и предотвращению эскалации конфликта в поддержку осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения. Совет Безопасности просит Генерального секретаря проанализировать коренные причины насилия между сторонами в Абее в мае 2008 года и роль, которую сыграла МООНВС в связанных с ним событиях, и рассмотреть вопрос о том, какие последующие меры было бы целесообразно принять МООНВС».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2008/24.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрение данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 50 м.